



Futterwaage

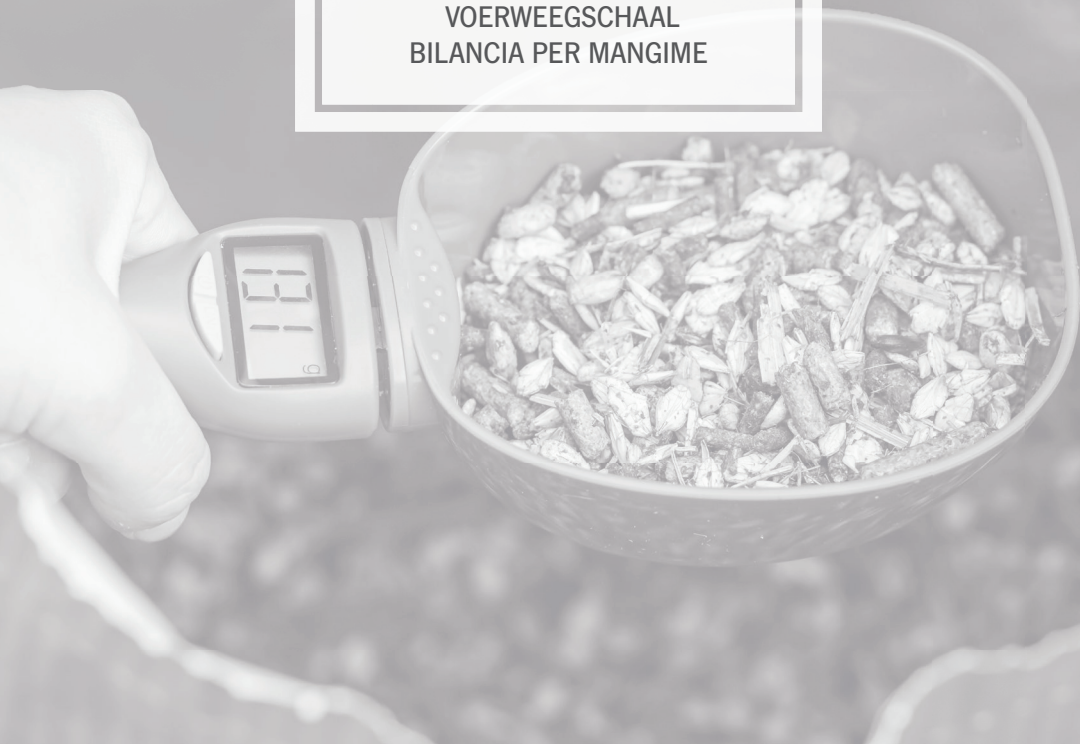
BEDIENUNGSANLEITUNG

FEED SCALE

CUILLÈRE BALANCE DIGITALE

VOERWEEGSCHAAL

BILANCIA PER MANGIME



DE | FUTTERWAAGE

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Waage entschieden haben. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, um den korrekten Gebrauch und eine lange Lebensdauer sicherzustellen.

Zusammenfassung

Diese elektronische Waage ist lebensmittelecht, zuverlässig, bequem zu tragen und bietet präzises Wiegen für zuhause und unterwegs.

Weitere Funktionen: *Auto-Null, Auto-Aus, Änderung der Einheit*

Sie ist besonders gut für Futter und Zusatzfuttermittel geeignet.

Einheiten: *g, ml, cup, oz*

Maximale Kapazität: *800 g / 800 ml / 3,4 cup / 28 oz*

Produktgewicht: *90 g* (mit Batterie – nicht im Lieferumfang enthalten)

Material: *ABS* (beständig von -20 bis 100 °C)

Installation

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Griffes der Waage und legen Sie eine CR2032 3V Batterie in die Waage ein, achten Sie auf die Polarität der Batterie. Schließen Sie den Deckel.

Einschalten

1. Stecken Sie den Messbehälter vorsichtig auf die Metallvorrichtung am Griff und halten Sie ihn zum Wiegen horizontal.
2. Drücken Sie die **ON**-Taste, um die Waage einzuschalten. Zwei Sekunden nach der Anzeige des gesamten Displays wird 0 g angezeigt und Sie können mit dem Wiegen beginnen.

Wiegen

Füllen Sie nach dem Einschalten den Messbehälter mit Ihrem Wiege-Gut. Die Daten werden nun auf dem Display angezeigt. Während des Wiegens darf das Gesamtgewicht des Wiege-Gutes die maximale Kapazität nicht überschreiten. Sobald das Gesamtgewicht die maximale Kapazität überschritten hat, zeigt die Waage „Err“ an. Sie sollten das Wiege-Gut unverzüglich aus dem Messbehälter entfernen, um eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Ändern der Einheit

Drücken Sie die Taste **UNIT**, um *g, kg, cup* oder *oz* auszuwählen.

Ausschalten

Die Waage schaltet sich eine Minute nach dem Wiegen automatisch aus.

Wenn Sie die Waage manuell ausschalten möchten, drücken Sie 2 Sekunden lang **ON**. Die Waage wird ausgeschaltet.

Hinweise

1. Halten Sie die Waage während des Wiegens horizontal.
2. Halten Sie die Waage zum Wiegen nur am Griff fest.
3. Drücken Sie nicht mit Gewalt auf die Waage, lassen Sie sie nicht fallen und überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität.
4. Verwenden Sie zur Reinigung des Messbehälters keine chemischen Reinigungsmittel oder Alkohol und entfernen Sie ihn vorher vom Griff. Reinigen Sie den Griff lediglich mit einem fusselfreien Tuch, bei starker Verschmutzung nutzen Sie ein feuchtes, fusselfreies Tuch.
5. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an unser Unternehmen. Versuchen Sie nicht das Gerät zu zerlegen.
6. Das Produkt entspricht den anzuwendenden europäischen Richtlinien und das Konformitätsbewertungsverfahren wurde angewendet.

EN | FEED SCALE

Thank you for purchasing this scale. Read the manual carefully to ensure correct usage and a long service life.

Overview

This electronic scale is food safe, reliable, comfortable to hold and offers accurate weighing for home and on the go.

Other functions: *Auto zero, auto off, unit change.*

It is particularly suitable for feed and supplements.

Units: *g, ml, cup, oz*

Maximum capacity: *800 g / 800 ml / 3,4 cup / 28 oz*

Product weight: *90g (with battery – not included)*

Material: *ABS (resistant from -20 to 100 °C)*

Installation

1. Open the battery cover on the back of the scale handle and insert a CR2032 3V battery into the scale, paying attention to the polarity of the battery. Close the cover.

To switch on

1. Carefully place the measuring cup on the metal fixture on the handle and hold it horizontally to weigh.
2. Press the **ON** button to turn on the scale. Two seconds after the entire display is shown, 0g is displayed and you can start weighing.

To weigh

After switching on, fill the measuring container with your goods to be weighed. The data is now shown on the display. When weighing, the total weight of the goods to be weighed must not exceed the maximum capacity. As soon as the total weight exceeds the maximum capacity, the scale displays „Err“. You should immediately remove the goods from the measuring container to avoid damaging the scale.

To change the unit of measurement

Press the **UNIT** button to select *g, kg, cup or oz*.

To switch off

The scale automatically switches off one minute after weighing.

If you want to switch off the scale manually, press **ON** for 2 seconds. The scale will switch off.

Notes

1. Hold the scale horizontally during weighing
2. Hold the scale only by the handle for weighing
3. Do not press on the scale with force, drop it or exceed the maximum capacity of the scale.
4. Do not use chemical cleaning agents or alcohol to clean the measuring container and remove it from the handle beforehand. Only clean the handle with a lint-free cloth, in case of heavy soiling use a damp lint-free cloth.
5. If you have any problems, please contact our company. Do not attempt to disassemble the appliance.
6. The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment procedure has been applied.

FR | CUILLÈRE BALANCE DIGITALE

Nous vous remercions d'avoir choisi cette cuillère balance. Lire attentivement le mode d'emploi pour garantir une utilisation correcte et une longue durée de vie.

Résumé

Cette cuillère balance est sans danger pour les aliments, fiable, pratique à transporter et permet une pesée précise à la maison et en déplacement.

Autres fonctions : *auto-zéro, arrêt automatique, changement d'unité*

Elle est particulièrement adaptée pour l'alimentation et les aliments complémentaires.

Unités : *g, ml, cup, oz*

Capacité maximale : *800 g / 800 ml / 3,4 cup / 28 oz*

Poids du produit : *90 g (avec pile - non incluse)*

Matériau : *ABS (résistant de -20 à 100 °C)*

Installation

1. Ouvrir le couvercle du compartiment à pile situé à l'arrière de la cuillère et insérer une pile CR2032 3V, en respectant la polarité de la pile. Fermer le couvercle.

Mise en marche

1. Placer le récipient de mesure à l'avant sur le dispositif métallique de la poignée et tenir la cuillère horizontalement pour la pesée.
2. Appuyer sur le bouton **ON** pour mettre la cuillère en marche. Deux secondes après l'ensemble de l'écran s'allume, 0 g s'affiche et commencer à peser.

Peser

Après la mise en marche, remplir le récipient avec la contenance à peser. Les données s'affichent alors sur l'écran. Pendant le pesage, le poids total du contenant ne doit pas dépasser la capacité maximale. Si le poids total dépasse la capacité maximale, la balance affiche „Err“. Il faut immédiatement retirer le contenant du récipient afin d'éviter d'endommager la cuillère balance.

Modifier l'unité

Appuyer sur le bouton **UNIT** pour sélectionner *g, kg, cup* ou *oz*.

Éteindre

La cuillère balance s'éteint automatiquement une minute après la pesée.

Pour l'éteindre manuellement, appuyer sur **ON** pendant 2 secondes. La balance s'éteint.

Remarques

1. Tenir la cuillère horizontalement pendant la pesée
2. Lors de la pesée, tenir la cuillère balance par la poignée uniquement
3. Ne pas forcer sur la cuillère, ne pas la laisser tomber ou ne pas dépasser sa capacité maximale
4. Ne pas utiliser de détergents chimiques ou d'alcool pour nettoyer le récipient et retirer au préalable la poignée. Nettoyer uniquement la poignée avec un chiffon en microfibre, si elle est très sale, utiliser un chiffon humide en microfibre.
5. En cas de problème, contacter notre entreprise. Ne pas démonter l'appareil.
6. Le produit est conforme aux directives européennes applicables et la procédure d'évaluation de la conformité a été appliquée.

NL | VOERWEEGSCHAAL

Bedankt voor het kiezen van deze weegschaal. Lees de handleiding zorgvuldig door voor een correct gebruik en een lange levensduur.

Samenvatting

Deze elektronische weegschaal is voedselveilig, betrouwbaar, comfortabel om te dragen en biedt nauwkeurig wegen voor thuis en onderweg.

Andere functies: *Automatisch nulstellen, automatisch uitschakelen, eenheid wijzigen.*

De weegschaal is bijzonder geschikt voor voer en bijvoeding.

Eenheden: *g, ml, cup, oz*

Maximale capaciteit: *800 g / 800 ml / 3,4 cup / 28 oz*

Productgewicht: *90 g (met batterij – niet inbegrepen)*

Materiaal: *ABS (bestand tegen -20 tot 100 °C)*

Installatie

1. Open het batterijdeksel aan de achterkant van de weegschaalhandgreep, plaats een CR2032 3V-batterij in de weegschaal en let daarbij op de polariteit van de batterij. Sluit het deksel.

Inschakelen

1. Plaats de maatbeker in de metalen houder op het handvat en houd hem horizontaal om te wegen.
2. Druk op de **ON**-knop om de weegschaal aan te zetten. Twee seconden nadat het volledige display verschijnt, wordt 0 g weergegeven en kunt u beginnen met wegen.

Wegen

Vul na het inschakelen de maatbeker met je weeggoed. De gegevens worden nu op het display weergegeven. Tijdens het wegen mag het totale gewicht van de te wegen goederen het maximum weegvermogen niet overschrijden. Zodra

het totale gewicht het maximale weegvermogen overschrijdt, geeft de weegschaal „Err“ aan. U moet de te wegen goederen onmiddellijk uit de maatbeker halen om beschadiging van de weegschaal te voorkomen.

Eenheid wijzigen

Druk op de **UNIT** knop om g, kg, cup of oz te selecteren.

Uitschakelen

De weegschaal wordt een minuut na het wegen automatisch uitgeschakeld.

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, drukt u 2 seconden op **ON**. De weegschaal wordt uitgeschakeld.

Opmerkingen

1. Houd de weegschaal horizontaal tijdens het wegen.
2. Houd de weegschaal alleen bij het handvat vast om te wegen
3. Niet forceren, laten vallen of de maximale capaciteit van de weegschaal overschrijden
4. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of alcohol om de weegschaal te reinigen en verwijder deze vooraf van het handvat. Reinig het handvat alleen met een pluisvrije doek, gebruik bij sterke vervuiling een vochtige, pluisvrije doek.
5. Neem bij problemen contact op met ons bedrijf. Probeer het apparaat niet te demonteren.
6. Het product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen en de conformiteitsbeoordelingsprocedure is toegepast.

ITA | BILANCIA PER MANGIME

Grazie per aver scelto questa bilancia. È necessario leggere attentamente questo manuale d'uso così da utilizzare correttamente il prodotto e garantirne una lunga durata.

Descrizione

Questa bilancia elettronica è idonea al contatto alimentare, affidabile, comoda da utilizzare e permette di pesare con precisione ovunque ci si trovi.

Funzioni: *auto azzeramento, autospegnimento, cambio unità di misura*

Particolarmente adatta per pesare mangimi ed integratori.

Unità di misura:	<i>g, ml, cup, oz</i>
Portata massima:	<i>800 g / 800 ml / 3,4 cup / 28 oz</i>
Peso del prodotto:	<i>90 g (con batteria – non inclusa)</i>
Materiale:	<i>ABS (resistente da -20 fino a 100 °C)</i>

Preparazione

1. Aprire il vano batterie posto sul retro del manico della bilancia ed inserire una batteria CR2032 3V, facendo attenzione a rispettare la polarità corretta, quindi chiudere lo sportellino.

Accensione

1. Inserire attentamente il recipiente nell'apposito supporto metallico sul manico della bilancia. Mantenere la bilancia in posizione orizzontale durante la pesata.
2. Premere il tasto **ON** per accendere la bilancia. Due secondi dopo l'accensione del display compare la scritta **0 g** ed è possibile procedere con la pesata.

Pesata

Dopo l'accensione, riempire il recipiente della bilancia con la sostanza che si desidera pesare. Sul display sarà quindi visibile il risultato. Durante la pesata è importante non superare la portata massima. Non appena il peso totale della sostanza pesata supera la portata massima, sul display della bilancia comparirà la scritta „Err“. È necessario rimuovere immediatamente la sostanza dal recipiente al fine di evitare di danneggiare la bilancia.

Cambiare l'unità di misura

Premere il tasto **UNIT** per scegliere *tra g, kg, cup oppure oz*.

Spegnimento

La bilancia si spegne automaticamente un minuto dopo la pesata.

Per spegnere manualmente la bilancia è necessario premere per 2 secondi il tasto **ON**. La bilancia si spegnerà.

Note

1. Mantenere la bilancia in posizione orizzontale durante la pesata
2. Afferrare solamente il manico della bilancia durante la pesata
3. Non premere con forza sulla bilancia, non lasciarla cadere e non superare la portata massima
4. Non utilizzare detergenti chimici o alcool per pulire il recipiente della bilancia. Rimuovere il recipiente dal manico prima di pulirlo. Detergere il manico solamente con un panno che, in caso di sporco ostinato, può essere inumidito.
5. In caso di problemi rivolgersi direttamente alla nostra azienda. Non tentare di smontare il dispositivo.
6. Il prodotto è conforme alle direttive europee applicabili e sono stati attuati i criteri di valutazione della conformità di tali direttive.